

北大版留学生本科汉语教材·语言技能系列

对白与独白96

汉语

上册

高级口语教程

Advanced Spoken
Chinese I

杨寄洲 贾永芬 编著



北京大学出版社
PEKING UNIVERSITY PRESS

北大版留学生本科汉语教材·语言技能系列

对白与独白96

汉语 上册 高级口语教程

Advanced Spoken Chinese I

杨寄洲 贾永芬 编著



北京大学出版社
PEKING UNIVERSITY PRESS

图书在版编目 (CIP) 数据

汉语高级口语教程. 上册 / 杨寄洲, 贾永芬编著. —北京: 北京大学出版社, 2007.5
(北大版留学生本科汉语教材·语言技能系列)

ISBN 978-7-301-11715-6

I. 汉… II. ①杨… ②贾… III. 汉语-口语-对外汉语教学-教材 IV. H195.4

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2007) 第 040149 号

书 名: 汉语高级口语教程 上册

著作责任者: 杨寄洲 贾永芬 编著

插图绘制: 曹 玲

责任编辑: 孙 娴

标准书号: ISBN 978-7-301-11715-6/H·1756

出版发行: 北京大学出版社

地 址: 北京市海淀区成府路 205 号 100871

网 址: <http://www.pup.cn>

电子信箱: zpup@pup.pku.edu.cn

电 话: 邮购部 62752015 发行部 62750672 出版部 62754962 编辑部 62752028

印 刷 者: 北京大学印刷厂

经 销 者: 新华书店

787 毫米×1092 毫米 16 开本 16.25 印张 420 千字

2007 年 5 月第 1 版 2007 年 5 月第 1 次印刷

印 数: 0001~3000 册

定 价: 55.00 元 (含 MP3 盘 1 张)

未经许可, 不得以任何方式复制或抄袭本书之部分或全部内容。

版权所有, 侵权必究

举报电话: 010-62752024

电子信箱: fd@pup.pku.edu.cn

前 言

本书是为各国汉语学习者编写的一套口语教材，全书共六册（初级、中级和高级各两册），每册16课，共96课，每课要求4~6学时。

本教程适用于初级到中高级水平的外国汉语学习者，既适用于正规大学留学生本科口语课堂教学，也适用于非学历教育的长短期进修班或速成班，各教学单位可以根据自己的实际情况，自行掌握，灵活选用，自学者则可借助于本教材所配的MP3盘，选学适合自己的内容。

本教程的课文由两部分组成：课文一是会话，课文二是短文。

先说课文一：会话。初级阶段是在一定情景下的简单会话。这些会话都是外国留学生和其他外籍人士在中国生活、学习和工作必需的实用口语。编者的意图是，通过这些会话的学习和练习，使学习者能熟练地运用它，以满足日常的交际需要。

中高级的会话课文基本上是围绕某个话题展开的。这些话题是编者集多年教学之经验，从外国留学生的课堂教学、课外活动等教学实践中挖掘和提炼出来的，易于引起他们的心理共鸣，能够激发起他们的表达欲望。会话的编写原则是实用、有趣。设置的语境能让外国汉语学习者感到亲切自然，乐于参与其中。

中高级会话的内容涉及了中国社会生活的方方面面，包括社会、文化、习俗等。这些会话带有一定的思辨性，既有严肃认真的评说、论证和争论，也有幽默诙谐的交谈；既有关于中华文化的讨论，也有外国人在中国所见所闻所思所想的叙述和描绘。我们力求把课文编得既实用又生动，文字规范，充满情趣，亦庄亦谐，雅俗共赏，于字里行间展示汉语的语言美，使口语课堂轻松活泼，寓教于乐，老师爱教，学生爱学。希望师生能借助教材，共

同创造一种双向互动、愉快和谐的课堂教学氛围。课堂上，学生可以就某个话题畅所欲言，展开讨论和辩论，自由地发表演说，使汉语口语练习变成一个愉快的学习过程，从而把同学们的口语提高到一个新的层次，新的水平。

到了中高级阶段，外国学生对中华文化的渴求越来越强烈，因此，课文有意识地在这方面下了一番功夫，逐步引导他们走进中国社会，走进中国人的内心世界，了解中国人的思维方式，领略汉语与中华文化的魅力，进而感受到学习汉语的无穷乐趣。

再说课文二：短文。口语教材如果仅仅练习会话，有一定的局限性。为了弥补以往口语教学偏重于会话练习，而对成段表达操练之不足，本教程特别选编了一些小短文，目的是加强学生成段表达能力的训练。

这些叙述体短文，内容多是生动有趣的小故事，有人物有情节，易于理解，便于记忆。除个别篇目外，大多数短文都经过编者改写，字斟句酌，认真打磨，非常适合学生读后复述，练习成段表达。相信同学们会在教师指导下，通过“大声朗读—回答问题—复述课文”等操练，逐步提高自己的成段表达能力。

朗读是提高口语水平的有效方法。朗读就是要读出声来，把书面的文字通过清晰洪亮的朗读转化为有声的口头语言。不论是会话课文还是叙述体短文，我们都希望学习者大声朗读，反复朗读。通过朗读，同学们可以进一步感悟汉语的语音、语调和语气，领略到汉语的语言美，体会到练习口语不是负担，而是一种快乐。要知道，熟能生巧，只有读得熟，才能记得住，想说的时候才能脱口而出。

本教材的小短文大多是从报刊上选来的，为了教学的需要，编者大都进行了改写与加工。因为我们的教学对象是外国汉语学习者，选编这些短文作教材，必须适合他们的理解能力和汉语水平，不改写就无法采用。在这里我们特别要向原文作者表示诚挚的谢意与歉意，请朋友们谅解。

至于中高级教程课后的“开心一乐”，是一些幽默风趣的段子，不属于教学内容。目的是让同学们看一看，看懂以后，会心一笑，以缓解一下学习

的压力。

我们真诚希望使用本教程的老师和同学们提出意见和建议，也希望专家不吝赐教，以便我们不断修改，使这套教材更加适用，更臻完善。

在本教程出版之际，谨向本书的责任编辑和所有帮助过我们的朋友表示衷心的感谢。

编者

目 录

第一课 习惯是很难改变的 1

课文一：会话

习惯是很难改变的 / 1

课文二：短文

三顾茅庐 / 11

第二课 人类不能自掘坟墓 16

课文一：会话

人类不能自掘坟墓 / 16

课文二：短文

乌龙茶与百合花 / 25

第三课 义不容辞 31

课文一：会话

义不容辞 / 31

课文二：短文

做最好的自己 / 40

第四课 沉默是不是金？ 45

课文一：会话

沉默是不是金？ / 45

课文二：短文

沉默是金 / 56

第五课 君子之交淡如水

60

课文一：会话

君子之交淡如水 / 60

课文二：短文

知音 / 70

第六课 说 梦

76

课文一：会话

说 梦 / 76

课文二：短文

幸福成这样你还烦 / 86

第七课 金钱与快乐

91

课文一：会话

金钱与快乐 / 91

课文二：短文

普通人的品格 / 102

第八课 丹青难画是精神

106

课文一：会话

丹青难画是精神 / 106

课文二：短文

未必是坏事 / 116

第九课 打击犯罪须综合治理

121

课文一：会话

打击犯罪须综合治理 / 121

课文二：短文

西门豹 / 131

第十课 诗的国家**136**

课文一：会话

诗的国家 / 136

课文二：短文

陆游与唐琬 / 149

第十一课 书山有路勤为径，学海无涯苦作舟——话说对联**154**

课文一：会话

书山有路勤为径，学海无涯苦作舟——话说对联 / 154

课文二：短文

儿童写的对联 / 167

第十二课 情一样深啊梦一样美——关于水的对话**173**

课文一：会话

情一样深啊梦一样美——关于水的对话 / 173

课文二：短文

梦中的河 / 187

第十三课 你是属什么的？——话说属相**191**

课文一：会话

你是属什么的？——话说属相 / 191

课文二：短文

给外宾讲“十二生肖” / 204

第十四课 干吗让狗嘴里吐象牙啊？——动物与成语**209**

课文一：会话

干吗让狗嘴里吐象牙啊？——动物与成语 / 209

课文二：短文

庄子的故事 / 226

第十五课 读书破万卷，下笔如有神——话说谚语

231

课文一：会话

读书破万卷，下笔如有神——话说谚语 / 231

课文二：短文

决心—恒心—痴心——李阳和他的疯狂英语 / 241

第十六课 每逢佳节倍思亲——中国的传统节日

248

课文一：会话

每逢佳节倍思亲——中国的传统节日 / 248

课文二：短文

春 / 260

生词总表

265

第一课 习惯是很难改变的

课文一：会话 Huìhuà Dialogue

习惯是很难改变的

(两个留学生在交谈)

- A: 我发现, 中国人之间要是朋友们一起出去吃饭或看电影什么的, 大家会争着付钱, 有时竟然争得脸红脖子粗, 拉拉扯扯的, 跟打架似的, 这一点我很不理解。
- B: 我问过一个中国朋友。他说, 中国人爱面子, 与朋友相交讲究慷慨大方, 尤其不能在乎金钱, 所以才有争着付钱的情况。
- A: 我觉得大家一起去吃饭, 还是实行AA制, 各付各的账比较好。
- B: 你说好, 可人家中国人不理解。我就听他们说过, 别看老外挺有钱的, 其实可抠门儿了, 一起吃饭还各付各的, 那还聚在一起干什么, 干脆回家去各吃各的不就得了。

A: 反正我们的习惯是各付各的, 我觉得这样合情合理, 谁也不欠谁的, 没有心理负担。除非是有人专门请客, 比如参加朋友的生日宴会或婚礼宴会什么的。

B: 我曾经跟一些中国朋友讨论过这个问题。他们说, 近年来, 不少中国人也开始接受 AA 制的做法, 尤其是在知识分子当中, AA 制挺普遍的, 正像你说的, 各付各的, 大家都没有心理负担, 但是一般民众对这种做法还是不太接受。

A: 为什么呢?

B: 因为他们看重的是哥们儿义气, 觉得要是一顿饭钱都不给朋友付的话, 就会让人看不起, 别人会说你是小气鬼, 太不够朋友了。这样下去, 也就没有朋友了。所以, 要让这些人实行 AA 制, 是不太现实的。

A: 可是他们没有想想, 这次聚会是别人请客付账, 下次我也得请朋友吃一顿, 心里老得记住这件事, 多累啊, 这肯定是一种负担。朋友之间, 重要的是友情而不是金钱, 如果想让朋友感到轻松愉快, 我认为还是各付各的账比较好。

B: 好是好, 可我看要让中国人都这样做, 难。不要忘了, 各国的风俗习惯是不同的。一种风俗习惯一旦形成, 要想改变是很难的。就拿春节放鞭炮这件事来说吧, 北京市已经禁放好多年了。禁放的效果应该说还是不错的, 起码节约了大量的金钱, 减少了环境污染, 降低了社会管理成本, 也减少了很多因放鞭炮而造成的人身伤亡事故。但是民众就是不买账, 不习惯, 说过年不放鞭炮还叫什么过年呢, 千百年来形成的风俗习惯为什么非要改变不可呢, 因此, 不断地提意见, 要求政府开禁。

A: 结果呢?

B: 结果, 北京市人民代表大会在广泛听取群众意见之后, 决定修改禁放令, 改禁放为限放, 结果很多人笑逐颜开。当然, 也有人不以为然。

A: 这很正常, 任何一件事, 有人赞成, 就一定有人不赞成甚至反对, 重要的是要照顾到人民群众的大多数。

B: 说真的, 看到中国人过春节放鞭炮那种欢天喜地的情景, 我也不禁为之叫好。毕竟一年只有一次, 让老百姓乐一乐, 多好啊。所以除夕夜, 我也跟中国朋友一起, 过了一把瘾。那天晚上我们一下子放了好几百块钱的鞭炮呢。

A: 你可真有钱。

B: 我朋友说得好, 花钱买乐, 总比丢了强。

A: 还有这样的道理啊。哎, 我们扯哪儿去了, 不是说的AA制吗?

B: 对啊, 怎么扯到放鞭炮这儿来了。不过, 这也说明要改变一种社会的风俗习惯, 谈何容易!



生词 Shēngcí New words



- | | | | |
|----------|-----|-------------------|---|
| 1. 争 | (动) | zhēng | vie; compete |
| 2. 脸红脖子粗 | | liǎn hóng bózi cū | get red in the face from anger, excitement or agitation |

3. 拉扯	(动)	lāchě	pull; draw
4. 爱面子		ài miànzǐ	be sensitive about one's reputation
5. 慷慨	(形)	kāngkǎi	unstinting; generous
6. 大方	(形)	dàfang	generous; liberal
7. 抠门儿	(形)	kōuménr	stingy; miserly
8. 合情合理		hé qíng hé lǐ	fair and reasonable
9. 欠	(动)	qiàn	owe; be in debt
10. 负担	(动)	fùdān	burden; load
11. 婚礼	(名)	hūnlǐ	wedding ceremony
12. 看重	(动)	kànzhòng	regard as important; value
13. 哥们儿	(名)	gēmenr	[a friendly term of address for friends] pals
14. 义气	(名)	yìqì	personal loyalty; code of brotherhood
15. 小气鬼	(名)	xiǎoqìguǐ	miser; penny pincher
16. 现实	(形)	xiànshí	real; actual
17. 轻松	(形)	qīngsōng	light; relaxed
18. 禁放	(动)	jìnfàng	setting off is prohibited
19. 节约	(动)	jiéyuē	economize; save
20. 大量	(形)	dàliàng	large number
21. 降低	(动)	jiàngdī	drop; reduce; cut
22. 管理	(动)	guǎnlǐ	manage; run; administer

23. 成本	(名)	chéngběn	total cost to manufacture a product
24. 伤亡	(动)	shāngwáng	injuries and deaths
25. 买账		mǎi zhàng	acknowledge the seniority of; show respect for
26. 开禁	(动)	kāijìn	lift a ban
27. 广泛	(形)	guǎngfàn	wide; broad; extensive
28. 听取	(动)	tīngqǔ	listen to (opinion, manifest, report, etc.)
29. 群众	(名)	qúnzhòng	the masses; people
30. 修改	(动)	xiūgǎi	revise; modify
31. 限放	(动)	xiànfàng	setting off is restricted
32. 笑逐颜开		xiào zhú yán kāi	beam with smiles
33. 不以为然		bù yǐ wéi rán	not consider sth. to be right; disagree
34. 欢天喜地		huān tiān xǐ dì	with boundless joy
35. 过瘾		guò yǐn	do sth. to one's heart's content
36. 扯	(动)	chě	chat; gossip
37. 谈何容易		tán hé róngyì	easier said than done; by no means easy



注释 Zhùshì Notes



(一) AA制

指聚餐或其他消费结账时各人平摊出钱或各人付各人账的做法。

(二) 反正

副词“反正”强调在任何情况下都不改变结论或结果。上文常有表示正反两种情况的词语，或有“无论、不管”等。例如：

- (1) 反正我们的习惯是各付各的，除非是有人专门请客，比如参加朋友的生日宴会或婚礼宴会，我觉得这样合情合理，谁也不欠谁的，没有心理负担。
- (2) 你去不去我不管，反正我一定去。
- (3) 无论他说什么，反正我不信。

“反正”也用于指明情况或原因。与“既然”的意思相近，但比“既然”的语气强。例如：

- (4) 反正已经来了，就安心学一年吧，要回去也得等到明年了。
- (5) 反正我已经把这些钱取出来了，你就带上吧。
- (6) 反正有老师带我们去，所以不用担心。

(三) 谈何容易

表示事情做起来并不像说的那么简单容易。例如：

- (1) 这也说明要改变一种社会的风俗习惯，谈何容易！
- (2) 大学中文系毕业就想当汉语翻译，谈何容易！
- (3) 想去外交部工作谈何容易。



练习 Liànxí Exercises



(一) 语音 Speech sounds

1. 听一听，说一说，体会每组发音的不同

Listen and practice, and tell the differences in pronunciation

{ 拉扯 lāchě

{ 拉车 lā chē

{ 讲究 jiǎngjiu

{ 将就 jiāngjiu

{ 义气 yìqì

{ 一起 yìqǐ

{ 打架 dǎ jià

{ 大家 dàjiā

{ 实行 shíxíng

{ 试行 shìxíng

{ 现实 xiànrshí

{ 显示 xiǎnrshì

2. 诗词朗读 Read aloud the following poem

浣溪沙

Huànxīshā

(宋) 苏轼

(Sòng) Sū Shì

游 蕲水 清泉 寺，寺临 兰溪，溪水 西流。
Yóu Qíshuǐ Qīngquán Sì, sì lín Lánxī, xīshuǐ xī liú.

山下 兰芽 短浸 溪，松 间 沙路 净无 泥。
Shān xià lán yá duǎn jìn xī, Sōng jiān shā lù jìng wú ní.

萧萧 暮雨 子规 啼。谁 道 人生 无再 少？
Xiāoxiāo mù yǔ zǐguī tí. Shéi dào rénshēng wú zài shào?

门 前 流水 尚 能 西！休 将 白发 唱 黄鸡。
Mén qián liúshuǐ shàng néng xī! Xiū jiāng báifà chàng huángjī.